LE REMPART

Le journal français du sud-ouest ontarien

13ième année | No 21 | Windsor, le 26 juin, 1979 | 30 ¢

Selon les fonctionnaires des ministères provinciaux à Windsor

Peu de services en langue française, parce que peu de demandes

Windsor A.H. — Ces remarques ont été faites au cours d'une rencontre de réprésentants des ministères provinciaux de la région de Windsor-Essex-Kent-Lambton avec le Bureau du Coordonnateur provincial des services en langue française à l'Holiday-Inn Windsor le 19 juin dernier. Cette rencontre se tenait en collaboration avec le Conseil des Affaires franco-ontariennes (CAFO). Au soir de cette même journée, les francophones de la région avaient été invités à rencontrer le Bureau du Coordonnateur ainsi que des membres de CAFO afin d'apporter leurs commentaires, griefs ou autres sur l'efficacité de ces services gouvernementaux dans la région et s'ils répondent aux besoins des franco-ontariens.

Une soixantaine de personnes ont répondu à l'appel. Il semble que tous les organismes de Windsor et de la région étaient très bien représentés. C'est ce qui a fait dire à M. Omer Deslauriers, président de CAFO et à Mme Francine Robitaille, conseillère en communications au Bureau du Coordonnateur, que "depuis le début de cette série de séminaires d'information c'est ici à Windsor, qu'on a eu le plus de participants. A certains endroits on ne rencontrait qu'une quinzaine de personnes."

M. Deslauriers dans son exposé soulignait qu'une des fonctions du Conseil était de voir à la création d'emplois permanents pour des francophones au sein des différents ministères. Le Conseil ramasse des dossiers pour ensuite être en mesure de faire des recommandations appropriées au gouvernement. L'une d'elles a été de faire changer le nom de "bilinguisme", lequel suscite souvent une réaction négative de la part des intervenants, à celui de "Services en langue française", expression qui semble être beaucoup mieux reçue et acceptée.

Le rôle du Conseil est aussi de suggérer au gouvernement de nouvelles politiques quant à l'école secondaire, le foyer de ralliement de la relève de demain. "C'est la 1ère fois en Ontario, de dire M. Deslauriers, que l'on reconnaît dans le livre vert sur l'éducation le droit aux francophones d'élire des conseillers scolaires francophones au sein des Commissions scolaires. On permet aux contribuables catholiques d'élire leurs représentants, ils pourront maintenant se voter également des représentants francophones.

En 1968, le ministère de l'Education légiférait pour des écoles françaises, et en 1978 c'était au tour des cours de justice. "Quand une langue est reconnue par les tribunaux, c'est permanent," de rappeler M. Deslauriers. Un grand pas a aussi été fait dans le secteur privé des écoles, des hopitaux, des foyers de convalescence, de vieillards.

Ce qui est nécessaire maintenant et qui est d'importance capitale, d'affirmer les responsables de CAFO et du Bureau du Coordonnateur c'est que les francophones utilisent, exigent même, ces services en français dans tous leurs contacts avec les différents ministères. C'est la seule façon, disait M. Deslauriers que les franco-ontariens prendront leur place au soleil.

Il ne faut pas qu'ils attendent après les législateurs pour obtenir ces services, il faut les exiger, et jouer des coudes si nécessaires. S'il ne sont pas disponibles il faut se plaindre immédiatement à qui a droit.

Selon Mme Robitaille, il semble qu'il y a beaucoup plus d'ignorance que de résistance de la part des fonctionnaires à l'égard des services en français.

Beaucoup d'incidents ont été signalés par les participants qui souvent, se sentant frustrés et découragés d'avoir à attendre pour obtenir des services en français, s'adressent finalement en anglais dans ces bureaux des ministères; et c'est ce qui fait ensuite dire aux fontionnaires qu'il n'y a pas de demandes de la part des francophones pour des services en français. La seule solution serait d'être patient, d'insister et surtout de se plaindre aux responsables.

En plus de M. Deslauriers et Mme Robitaille, on comptait parmi les personnes ressources: Mlle Claire Pageau, ministère de la culture et des loisirs, M. Donald Leblanc du ministère de la santé, M. Gaston Beaulieu du ministère de l'éducation, tous trois coordonnateurs francophones au sein de ces différents ministères, postes créés au début de l'année ainsi que M. Armand Charlebois, secrétaire au Bureau du Coordonnateur.

Plusieurs interventions ont été faites au sujet des services de santé dans les hopitaux, des demandes de subventions pour des projets et spectacles, des services spéciaux dans les écoles, des prêts et bourses aux étudiants, etc. Ces personnes ressources ont clarifié plusieurs points et ont pris en note, certaines plaintes formulées.

Un point intéressant a été soulevé par M. Jules St-Denis au sujet de la non-réception de la télévision éducative de l'Ontario dans les foyers de personnes agées, dans les hopitaux, dans les hautes maisons-appartements, etc. Il semble que ces institutions soient beaucoup plus prêtes à donner à ses résidents les services de télévision américaine que ceux des canaux '78 de la télévision française d'Etat et 32 de la télévision ontarienne. M. Deslauriers a promis de rencontrer les autorités concernées.

En somme, il semble que les francophones et leurs hôtes ont été très satisfaits de cet échange d'information et de récriminations de part et d'autre. "Il en est sorti quelque chose de très positif, de remarquer M. Charlebois, ça nous a donné du pain sur la planche et nous comptons beaucoup sur la persévérance des francophones d'ici afin qu'un jour ces services en français soient accessibles dans tous les ministères et surtout qu'ils soient offerts promptement."

Des pancartes sont distribuées dans les différents ministères et sur lesquelles on peut lire, "nous pouvons vous servir en français". Un congrès sur l'histoire et le patrimoine de la région sera tenu à Windsor par CAFO et autres personnes responsables en octobre prochain.

Soirée d'adieu

Les enseignants du Belle River District High School se sont réunis vendredi soir pour souhaiter l'adieu à ceux d'entre eux qui quittent l'école en fin juin pour aller enseigner à l'école secondaire L'Essor en septembre. Des cadeaux-souvenirs ont été présentés à M. Michel Yelle, que l'on voit dans la photo le recevant des mains de madelle Margaret McDonald, une des principales organisatrices de la fête, ainsi qu'à Mmes Flora Jones et Suzanne Shriver, et MM. Hilaire Vaillancourt, Jean Mongenais, René Godin, Eugène Grondin, Roger St Pierre et Philippe Charrette, et à deux autres membres du personnel qui se dirigent ailleurs. Ensuite M. Paul Chauvin, directeur de la nouvelle école a adressé la parole pour accueillir les professeurs.

Fête de la St-Jean

Les gagnants du Rallye de l'Alliance française

Windsor A. H. — André Letarte et Daniel Marier reçoivent le trophée et les félicitations de M. Etienne Guignard. Il semblait y avoir confusion dimanche dernier au sujet de trophées et de Ralleys d'autos. Les uns parlaient d'un trophée de 5 pieds, d'autres d'un plus petit, mais après, Le Rempart a découvert qu'il y a déjà eu dans les années 72-76 et 77 des Ralleys d'autos parrainés par l'association défunte de J.O.F.S.O.. Ce trophée de 5 pieds environ est actuellement à l'école de Commerce et sera apporté à l'école L'Essor de même que les autres trophées des étudiants francophones, de dire M. Lucien Gava.

En 1972 c'est l'équipe Jean Mongenais-Louise St-Denis qui gagnait, Diane et Daniel Marier remportaient la palme en 1976 et en 1977 c'est encore Daniel Marier avec André Letarte cette fois-là qui se classaient les premiers. M. Gava espère pouvoir reprendre ces Ralleys d'autos, pour les étudiants au secondaire à L'Essor une fois que les élèves seront chez eux dans leur école.

Le présent trophée, don de M. Guignard en l'honneur des acadiens des maritimes maintenant établis dans la région, a été présenté pour la 1ère fois en 1975 au parc Holiday Beach au nom de l'Alliance française, qui depuis parraine annuellement le Ralley de la St-Jean, à la famille Robert Vallée, arrivée en première place dans cette compétition. En 1976 c'est Daniel Marier et Yvon Dionne qui ont été les gagnants. En 1977 les victorieux étaient Johnny Nantais et Denis Raymond, tous deux de Windsor et en 1978 c'était la famille Jean Mongenais qui arrivait en première place.

Marcel Brûlé dans la région

Un rappel au dialogue

Winsor A. H. — Marcel Brûlé, président de la Fédération des clubs sociaux du sud-ouest a profité de son passage à Windsor avec CAFO et le Bureau du coordonnateur (voir article plus haut) pour rencontrer les trois organismes qui font partie de la Fédération; soit le Centre culturel Tournesol, l'Association francophone des sports et le Club Alouette. Après avoir fortement conseillé une rencontre avec les responsables du Club Alouette et de l'Association des sports afin de solutionner certaines difficultés existantes, le dialogue s'est engagé face à la menace de perdre le Centre canadien-français puisqu'il ne semble pas répondre aux besoins des organismes ou parce que les associations ne s'en servent pas assez pour leurs rencontres, réunions, activités, soirées sociales. La plus part des participants étaient d'avis que le Centre a besoin de faire peau neuve en ce qui a trait à la décoration intérieure, à l'aménagement de petites salles, à un renouveau du club du sous-sol. Par contre on a souligné que "notre centre" est beaucoup plus beau que bien d'autres à Windsor et ailleurs dans la province et qui fonctionnent quand même à merveille.

Il s'agit peut-être pour les organismes de s'épauler un peu plus, de s'engager envers le Centre à y apporter leurs activités. Alors à leur tour, les responsables du Centre pourront penser à y faire les améliorations nécessaires. On a insisté également sur le recrutement des membres, un conseil d'administration solide, un aviseur financier et légal, une planification des activités, etc.

Editorial

Encore une grève

Voilà les services municipaux de la ville de Windsor perturbés par une grève. Les employés vont perdre de leur salaire, les cadres vont perdre du sommeil ou se causer des ulcères à maintenir un minimum de service, les citoyens souffriront d'être plus ou moins privés de ces services...puis éventuellement se fera une entente dont les termes se situeront à quelque part entre les dernières offres patronales et les dernières demandes des syndicats. Ne pourrait-on pas en arriver là sans cette interruption de service qui fait souffrir tout le monde?

En théorie, dans tout conflit de travail, les deux partis cherchent à éviter la grève. Mais on continue à y voir un droit quasi-sacré de l'employé et parfois son seul recours contre l'exploitation réelle ou imaginée par l'employeur. Un gouvernement qui chercherait à le supprimer ou même le limiter frôlerait le suicide politique.

On attribue parfois tel ou tel gain des travailleurs à la grève, mais cela ne prouve pas que le même gain n'aurait pas pu être réalisé autrement. En fait, la grande majorité des négociations se concluent sans se moyen qui nous semble quelque peu primitif.

C'est que le mieux-être des travaillants que recherchent leurs représentants et la stabilité financière de l'entreprise que recherchent ses dirigeants ne s'opposent pas en principe. Il est donc possible de croire à la bonne foi de part et d'autre même lorsque les avis diffèrent. On fait alors appel à un tiers parti à titre de médiateur ou d'arbitrateur dont la décision est parfois acceptée d'avance comme irrévocable.

Nous ne savons pas si on a tenté de suivre ce chemin dans le cas actuel et si oui, lequel des deux partis en cause s'y est refusé. Pas question donc d'en juger ici.

Mais, en général, si le climat social actuel ne permet pas que toute grève soit évitée par le recours volontaire ou obligatoire, au besoin, à un mécanisme d'arbitrage irrévocable [et nous ne parlons pas seulement de grèves dans le secteur public] applaudissons tous les négociateurs, patronaux et syndicaux, qui, eux, choisissent d'utiliser de tels moyens pour éviter des grèves qui, nous le répétons, nuisent à tout le monde en fin de compte...et souhaitons que la grève actuelle soit courte!

Jean Mongenais

Qui était-ce?

Certains lecteurs nous ont souligné le fait qu'un des cinq articles de réflexion "Femme vs Homme: égalité ou servitude", à la page 2a de notre section spéciale de la St-Jean n'était pas signé. Il ne s'agissait pas d'une devinette de "Qui suis-je?" mais tout simplement d'un oubli. Ces commentaires étaient de Mme Aline Harrison, rédactrice au journal.

Opinion du lecteur

Le père Jacques Carron, autrefois de la paroisse St-Jérôme de Windsor, est aux études à Rome depuis au delà d'un an. Avant son départ il était conseiller moral auprès des étudiants francophones de l'école secondaire de Commerce qui fermera ses portes en juin. C'est pourquoi le comité organisateur de la fête d'adieu l'avait invité sachant bien qu'il ne pouvait venir, mais plutôt pour qu'il soit en pensée avec les élèves et professeurs qui garderont longtemps un bon souvenir de lui. Nous publions ci-dessus la lettre du Père Carron au comité organisateur.

Bonsoir Madame Letarte et Madame Parent, et bonsoir les chers amis:

Ce matin, le fameux et célèbre oiseau, appellé M. Courier Avion, m'a apporté une invitation bien appréciée à votre soirée vin fromage, organisée comme fête d'adieu. Merci beaucoup de cette gentilesse de votre part!

Malheureusement, je ne pourrai pas y être, comme vous vous en doutiez sans doute. Voici qu'à ce moment-là même, précisément le 16 juin, je serai à déguster mon dernier dessert de ma première année d'étude à Rome... s'il est possible d'appeller ainsi un examen final! Si ce n'était de cela, qui sait..., j'aurais peut-être fait un emprunt à un de mes confrères prêtres du Collège, nommé Michel et qu'on aime bien taquiner souvent, en l'appellant l'archange Michel: je lui aurais probablement demandé de me prêter temporairement ses ailes pour une petite envolée rapide au bercail "canayen"!!

De toute façon, même si je ne serai pas présent à votre soirée visiblement ou corporellement..., j'y serai sûrement présent en pensées et en esprit pour trinquer au succès et à la santé des professeurs qui ont oeuvré avec vous à Commerce dans le département de français, et parmi lesquels certains ne seront plus avec vous à l'école secondaire L'Essor -- professeurs à qui nous devons sûrement de grands remerciements pour tous leurs efforts et leur dévouement dans l'enseignement de notre langue et de notre culture française dont je suis très fier. A Rome, les très nombreux étudiants à l'Université Grégorienne, venant de plus de soixante pays du monde, ne cachent pas leur envie ressentie envers les Canadiens qui ont ce privilège de connaître et d'apprendre et le français et l'anglais. Et moi, pour vous encourager dans la LUTTE, il faut le dire, du maintien de notre langue et de notre culture française, je ne saurais passer l'occasion de vous signaler ces quelques faits parmi tant d'autres que je pourrais vous citer: MM. les ambassadeurs aux ambassades et de l'Italie et près du Saint-Siège, ce sont des francophones; le recteur et le vice-recteur au département de théologie de la Grégorienne, ce sont des francophones du Canada; le recteur du Collège canadien, c'est un francophone; sur les dix prêtres résidant au Collège, huit sont des francophones; etc..., tous des faits qui démontrent bien la valeur, l'importance et l'avantage d'être bilingue.

Un merci tout à fait spécial aussi à MM. Eugène Durocher et André Comeau qui ont bien voulu faire les démarches nécessaires auprès de la commission scolaire, il y a déjà près de deux ans de cela, pour que je puisse y faire une entrée à l'école en tant que prêtre-aumônier. Merci, M. Comeau, et de votre coopération et de votre accueil toujours chaleureux en votre classe. Inutile de vous dire à tous que notre foi chrétienne, j'y tiens et j'espère qu'à L'Essor, ça sera véritablement un essor de foi, suite à ce premier pas fait à Commerce.

A mon retour au Canada, j'espère pouvoir partager avec vous quelques unes des nombreuses expériences de vie, si enrichissantes, vécues à Rome et en Europe. Après un an d'inoubliables expériences vécues ici, je ne suis pas absolument certain si j'ai grandi en sagesse, en connaissance et en quelque chose comme "l'élargissement des horizons" [!?]; je le crois ou du moins, je l'espère. Ce que je sais un peu plus sûrement, cependant, c'est qu'il y a danger ici de grandir... en taille, c'est-à-dire, danger de prendre de l'embonpoint! Ce n'est pas toujours facile de résister à la tentation de déguster un bon spaghetti à l'italienne avec le fameux "vino della casa" [vin de la maison]. La vie à la romaine, quoi que différente à bien des points de vue de la nôtre, a donc ses côtés agréables et enrichissants.

A nouveau, en cette soirée du 16 juin, tout en trinquant la fin d'une année avec mes confrères du Collège, je trinquerai à la santé et au succès de chacun. "Prosit!" et... "Arrivederci!"

Fier avec vous de notre langue, de notre culture et de notre foi,

Quelqu'un qui ne vous oublie pas,
Jacques Carron, prêtre

Le Rempart

Enregistré comme courrier deuxième classe. Permis 02903.

Le Rempart est publié par les Publications des Grands Lacs Inc., 2418 ave Central, Windsor, Ont., N8W 4J3. Téléphone: 948-4139.

Editeur: Jean Mongenais
Rédactrice: Aline Harrison
Gérante de la publicité: Hélène Bontront
Chef d'atelier: Marie-Ann Toner

Abonnements: Agnès Paquette
Comptabilité: Charlotte Mongenais

Abonnements

Au Canada: $8.00 par année
Au Etats-Unis: $12.00 par année
Ailleurs: $15.00 par année

Tout droit de reproduction réservé à moins de permission spéciale.

A NOS LECTEURS

Lisez et faites lire Le Rempart

Envoyez ce coupon avec votre paiement [$8.00 au Canada] pour renouveler votre abonnement ou pour devenir abonné si vous ne l'êtes pas. Encouragez tous vos parents et amis de langue française à s'abonner aussi.

FORMULAIRE D'ABONNEMENT

Nom_____

Adresse Postale_____ ☐ renouvellement

Ville_____ Province_____ ☐ nouveau

Code Postal_____ Téléphone_____

FFCF régionale

Heureux gagnants du voyage à Montréal

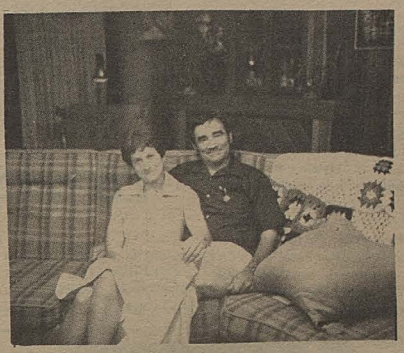
Windsor A.H. — M. et Mme Marcelle et Wilfrid Roy, de Paincourt, sont tout souriants, à la pensée de leur fin de semaine à Montréal, gracieuseté de Nordair. Mme Roy détenait le billet gagnant au Bal des Roses du 9 juin dernier.

Ils n'en sont pas cependant à leur premier voyage. Ils ont déjà visité plusieurs pays d'Europe: la Belgique, la France, l'Espagne, le Portugal. Ils ont aussi visité les Iles britaniques, l'Amérique centrale, le Mexique et sûrement d'autres que l'on oublie. M. Roy cultive environ 500 arpents de blé, fève soya, tomates, blé d'Inde, pois sucrés, etc.

Mme Roy dit qu'à chaque automne, depuis les débuts de leur mariage il y a de cela 24 ans, elle et son mari font un voyage, quelque part sur la planète. Ils aiment tous deux les voyages et il y a toujours eu possibilité de trouver des gardiennes fiables pour s'occuper de leurs enfants.

L'ainée, Lorraine Welbouk, vient d'obtenir son baccalauréat en agriculture avec concentration en horticulture. Elle s'intéresse aux fleurs et aux serres chaudes. Son mari Tim graduera bientôt de la même université de Guelf, avec un baccalauréat en sciences avec concentration en "crop science" ou récolte de champ. Ce sont eux qui prendront la relève sur la ferme, de dire Mme Roy. Leur 2e fille Claire de 18 ans, termine sa 12e année aux Pines, à Chatham et Julie de 8 ans est en 3e année à l'école du village.

Entre ses voyages, son travail à la maison et l'éducation de ses enfants, Mme Roy qui est garde-malade, trouve le temps de faire du service bénévole à l'hôpital général de Chatham. Elle est aussi active dans la Fédération des femmes-canadiennes françaises, depuis ses débuts, il y a environ 22 ans. Elle a été quelques années présidente de la section. Elle s'est rendue au congrès à Ottawa au printemps dernier. Elle trouve que ce mouvement est très important, surtout sur la scène nationale, puisqu'il est une voix très forte pour la défense des droits de la femme et son épanouissement dans son propre milieu.



La Source

Bulletin mensuel de l'Association Canadienne Française de l'Ontario - régionale Essex

Première parution de "La Source"

"La Source vous renseignera sur les activités au sein de la communauté francophone d'Essex, vous aidera à identifier les services qui vous sont disponibles en français dans cette région, et vous présentera des sujets d'actualité d'intérêt particulier aux canadiens-français en Ontario." Voilà le mandat que se donne l'équipe de rédaction du nouveau bulletin de l'Association Canadienne-Française de l'Ontario-régionale Essex, tel qu'on le lit dans les premier numéro qui vient de paraître.

Ce premier numéro contient des renseignements sur les cours par correspondance du Ministère de l'éducation de la province, sur le réseau TVOntario, et les services d'aide familiale et d'infirmières visiteuses du Ministère des Services sociaux et communautaires. On y parle également des Fêtes de la St-Jean, de la Rencontre '79, d'une rencontre locale du Bureau du Coordonnateur des services en langue française du gouvernement ontarien, ainsi que du programme d'embauche d'étudiants et d'un nouveau commerce de livres, de cartes de souhait, de cassettes et de disques français. Il contient enfin un court historique du journal "Le Rempart".

Le bulletin, qui doit paraître chaque mois, est un des projets courants du Conseil régional de l'ACFO. Sa distribution se fait dans 4,000 foyer francophones dans la région d'Essex par l'entremise des écoles primaires de langue française.

En route pour Tombouctou

Windsor A. H. — Quatre professeurs de l'Ontario, dont M. Léonce Chiasson de Sarnia et président de l'association des enseignants franco-ontariens du sud-ouest partent pour Tombouctou, le 3 juillet et reviennent vers la fin d'août.

On entend souvent parler de Tombouctou, sans trop savoir où ça se trouve, sachant seulement que c'est bien loin quelque part dans un coin perdu, même inexistant. C'est une ville au coeur de l'Afrique où ces quatre professeurs: M. Chiasson, Claude Denel de Mississauga, Irène Pelletier de North Bay et Marcel Léeage de Pickering enseigneront à des groupes de professeurs du pays. M. Chiasson enseignera la psycho-pédagogie.

Il s'est dit très heureux d'avoir été choisi "car pour moi c'est une expérience unique à laquelle je rêvais depuis longtemps". Du 3 au 6 juillet, le groupe de professeurs sera à Ottawa, pour des sessions d'information. En cours de route il y aura.... arrêt à Genève, à Dacar, au Sénégal et ensuite à Bamako capital du Mari où le groupe sera reçu par l'ambassade du Canada et par la Société Nationale d'éducation et de la Culture, pour ensuite se rendre à Tombouctou où ils enseigneront durant 6 semaines environ. Il ne leur en coûte rien de voyage et de séjour et ils offrent leur service bénévolement.

A leur retour, ils passeront trois jours à Paris.

API St-Edmond
Chorale d'une cinquantaine d'élèves à l'oeuvre

Windsor A. H. - A sa dernière réunion de l'année, l'API de St-Edmond a su émerveiller beaucoup de parents, en leur présentant la chorale de l'école sous la direction de Mme Andrée Proulx, professeur de 4e et 5e année et au piano d'accompagnement Mme Marie-Jeanne Rondeau, une des trois responsables du programme de musique dans les écoles séparées de la ville de Windsor. Cette même chorale s'était produite sur la scène de la Faculté d'Education en mai dernier, lors du Springfest annuel, parrainé par le département de musique des Conseils scolaires de Windsor.

Cette participation des écoles au festival se fait sur une base volontaire. Les écoles Georges Vanier et St-Edmond ont toutes deux présenté leur chorale. Celle de Vanier, sous la direction de Mme Claudette Pignal, comprend une trentaine d'élèves de la 2e à la 8e année et celle de St-Edmond en compte une cinquantaine des 4e, 5e et 6e année ayant comme responsables Mme Proulx et Mlle Estelle Campeau, titulaire de 5 et 6e année.

Au soir de la réunion de l'API, les jeunes ont exécutés 3 chants, très bien rendus, et ensuite le jeune organiste John Charron, de la 8e année a fait les délices de ses compagnons et des parents présents en interprétant deux morceaux d'orgue. M. Robert Bisnaire, directeur de l'école, a souligné le fait que John a été l'heureux gagnant du concours Phil Gignac parrainé par l'association des directeurs d'école.

Il y eut ensuite élection du conseil et un bon goûter a été servi. Le Studio Michel-ine avait une exposition de livres et revues.

Les parents des élèves de 8e année ont discuté ensemble des préparatifs de la graduation, le 28 juin prochain. La grève des employés de la ville de Windsor, présente des problèmes quant à l'endroit de la fête. Il a été convenu que si la grève se règle, les cérémonies de graduation auront lieu tel que prévu au Centre communautaire centre-ville de la rue Glengarry, si non ce sera à l'école. Un cadeau-souvenir a été offert à Mme Virginia Djelibian, titulaire de 8e année qui quitte temporairement l'enseignement pour devenir maîtresse de maison à plein temps "afin de jouir un peu plus de ses deux jeunes enfants et en s'occupant elle-même de leur éducation," a-t-elle dit.

OFFRE D'EMPLOI

DIRECTION-JEUNESSE

Organisme provincial au service des jeunes Franco-Ontariens

Postes:
A - Coordonnateur du programme de formation
B - Coordonnateur du programme d'action

Descriptions des postes:

A - Formation:
Développer, coordonner, animer et spécialiser un programme de formation en leadership offert dans six régions de l'Ontario.

B - Action:
Organiser et coordonner trois tournés provinciales. Coordonner, superviser et orienter la réalisation de plusieurs projets d'animation communautaire.

EXIGENCES POUR LES DEUX POSTES
—connaissance du milieu franco-ontarien
—beaucoup d'expérience en travail d'équipe, en animation de groupe et en coordination de programme/projet.
—bonne connaissance du français parlé et écrit
—mobilité en province
—intérêt et capacité de travail avec la jeunesse (15-25 ans)

EXIGENCES SPECIFIQUES

A - Formation:
connaissance et expérience en formation-animation dans le cadre de stages de quelques jours ou plus

B - Action:
expérience surtout dans le domaine de l'animation communautaire

AVANTAGE: Travailler au sein d'une équipe dynamique et créative

SALAIRE: $15,000/année

RENSEIGNEMENTS: Lise ou Paulette au numéro 613-238-1213

Faire parvenir une demande d'emploi et un curriculum vitae avant le 21 juillet 1979 à:
Lise Labonté
Direction-Jeunesse
240 Dalhousie
2e plancher
OTTAWA, Ont.
K1N 7E4

Collège Mathieu

COLLÈGE MATHIEU
SCHOLA DISCERE VITAM

GRAVELBOURG
SASKATCHEWAN

TROP SOUVENT, DE NOS JOURS, LA COURSE AU MARCHE DU TRAVAIL RELEGUE AU SECOND PLAN LA VALEUR DE L'EDUCATION. AU COLLEGE MATHIEU, ON POURSUIT UN IDEAL DE DISCIPLINE CHRETIENNE, DE FORMATION INTELLECTUELLE, ET DE SANTE PHYSIQUE DANS UNE AMBIANCE DE CONFIANCE MUTUELLE.

LE COLLEGE MATHIEU offre des résidences pour garçons et filles et accueille les étudiants de la 8e à la 12e année.

CA VOUS INTERESSE? RENSEIGNEZ-VOUS EN VOUS ADRESSANT AU:

Recruteur
Collège Mathieu
Gravelbourg, Sask.
S0H 1X0
tel: (306) 648-3105

McGRAW'S
haute coiffure pour hommes-dames
21 rue Chatham
Téléphone: 254-8201
254-1248
Heures d'ouverture
Lundi - Samedi
8:00 a.m. à 6:00 p.m.

Les finissants de Vanier à l'Auberge des Pionniers à Mattawa

Les étudiants seront en voyage du 25 au 27 juin. Il semble que beaucoup d'activités sont planifiées pour eux durant ces quelques jours dans le nord de l'Ontario. Cet endroit de villégiature serait de toute beauté. Les chalets rustiques construits en bois de bouleaux sont primitifs mais très accueillants, et encerclent le lac où l'on peut faire du canotage et se baigner. La bâtisse principale, construite au pied de la montagne est ouverte au public en fin de semaine où il y a danse et concert.

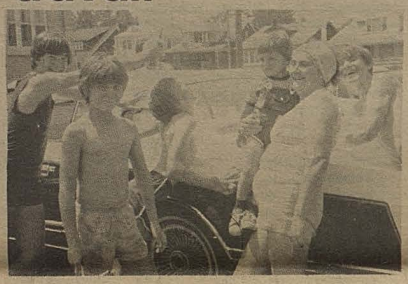
Ce voyage est possible grâce à la contribution du Conseil scolaire, de l'école, de l'API et de l'élève lui-même. Ca lui en coûtera une trentaine de dollars environ. M. Marc Corriveau, professeur à l'école et trois parents: Raymonde Marcoux, Lily Séguin, Raymon Pelland, accompagnent les élèves. Bon voyage à tous!

La nutrition et l'enfant

Durant la période estivale c'est ce thème que développera Mme Lucienne Bushnell diététicienne dans sa chronique du jeudi matin à 8h45 à l'antenne de CBEF "540", les aubaines de la fin de semaine, la valeur nutritive des aliments et conseils pratiques aux consommateurs.

Sylvie Frenette, fille de M. et Mme Marcel Frenette de Pointe-aux-Roches vient d'obtenir son diplôme en tourisme du Collège St. Clair de Windsor. Mlle Frenette travaille présentement à Toronto comme agent de réservation pour Micor International.

Les finissants de St-Edmond au travail



Sur la photo de gauche à droite: Daniel Soleski, Philippe Vigh, Jean-Guy Dupuis, le jeune Christopher Djelibian, l'éponge à la peau pour aider à laver la voiture de sa mère. Sarah Guiko, responsable du "car wash" et Gordon Smith, pendant que les filles: Sylvie Dubois, Gisèle Harrison, Monique Dessureault, Danielle Mognon et Christine Décaire se tenaient au coin du garage ou même dans la rue "à solliciter les clients." De temps à autre on s'échangeait les attributions. Ils ont réussi ainsi à se rammasser $131.00 en vue de leur voyage à Toronto.

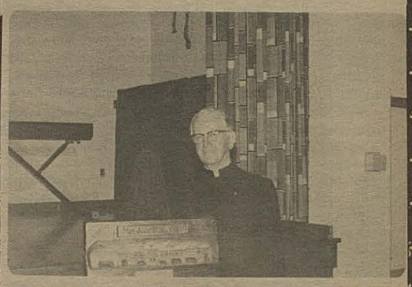
Ils avaient auparavant participé à un tirage de billets pour une fin de semaine à Toronto, une gracieuseté de Keytours, dont l'un des co-propriétaires M. Steven Djelibian est l'époux de leur professeur de 8e année. La vente de ses billets leur a rapporté une belle somme de plusieurs centaines de dollars.

Grâce à ces deux activités, les étudiants ont pu couvrir tous leurs frais de voyage et argent de poche pour une visite en train à Toronto le 19 juin dernier. Ils ont passé plusieurs heures au centre des sciences, le pavillon de la naissance en a intéressé plusieurs. Ils ont aussi visité la Tour du CN. Pour plusieurs c'était leur premier voyage en train et leur première expérience du Métro. Mme Djelibian et trois parents mesdames Rose Mero, Pauline Décaire et Roy accompagnaient le groupe.

Sculpture de l'école Ste-Thérèse offerte à Mgr Jean Noël

C'est en reconnaissance des services rendus comme aumônier de l'API Ste-Thérèse durant de nombreuses années, qu'on lui a présenté cette sculpture de M. Bud Labranche, attaché au département de l'audio-visuel de la Commission scolaire séparée de Windsor. C'est le père Robert Champagne qui sera maintenant le conseiller moral.

Photo: Richard Poirier



Honneur à l'une des nôtres

Une ancienne de l'école Lucien Beaudoin et de l'école secondaire Assomption vient de se mériter la médaille du gouverneur, honneur décerné à l'étudiante la plus méritante à cause de l'excellence de son travail en général et de ses succès marqués dans l'étude du français. Elle obtenait, à la collation des grades du 2 juin dernier, son B.A., en français et littérature.

Il s'agit de Mme Lucille (Renaud) St-Pierre, de la rue Randolph, fille de Paul et Marguerite Renaud de la rue McEwan. Lucille doit se diriger en septembre prochain à la faculté d'éducation de l'université de Windsor. Elle a déjà fait un peu de suppléance dans classes françaises de la ville et adore ce travail.

Ses parents et amis, enseignants et anciens de Lucien Beaudoin sont vraiment fiers de l'une des leurs. Bravo Lucille!

Communiqué de
Soeur Aline Laframboise
s.n.j.m.

Quel monde que le nôtre!

Votre facteur a l'air en bonne santé? Faites comme lui...

PARTICIPACTION

Marchez. Dès aujourd'hui.

SUPERIOR MOTOR HOME

Vendeur: Venture - Honey
Midas - Boler

M. Edouard Ethier - Gérant
Dans la route 2, 1 mille à l'ouest de Belle-Rivière
Téléphone: 727-6225

CENTRE D'ARMOIRE DE CUISINE MG

3163 est, chemin Técumseh
Windsor, Ontario

EVALUATION GRATUITE

Distributeur des armoires GREGG

Tél.: 948-6788

REALTOR

Royal Trust
"THE SIGN THAT SELLS"

Si vous avez à vendre ou à acheter de l'immeuble choisissez

Pierre LeBlanc

Maille Central
3739 est, chemin Tecumseh
Bureau: 948-8114
Résidence: 258-2443

"....lui y connais ça!!"

Salon funéraire
MARCOTTE

870 Wyandotte est, Windsor
12105 ch. Técumseh, Técumseh, Ont.
Téléphone: 253-3577

Au service des familles françaises de Windsor, Técumseh et les environs

Petites annonces
948-4139
$2.00 pour 20 mots ou moins,
8¢ chaque mot additionnel.

Nous cherchons une bonne gardienne avec expérience pour deux enfants [4 mois et deux ans]. Travaux légers. 5 jours par semaine. Téléphone: 254-7803.

On parle d'eux

Si on en juge par le nombre de volontaires prêts à servir sur le conseil de l'API de l'école St-Edmond, en septembre prochain, le travail se fera rondement. En effet 16 parents (un homme et quinze dames) s'éliront un exécutif dès le début de septembre. Il s'agit de **Benoit Marier** et mesdames **Marthe Cybulski**, présidente-sortante, **Jacqueline Langrognet, Françoise Vaillancourt, Carmen Cyrenne, Claudette Renaud, Juliette Mallet, Dolores Duplin, Rose-Marie Bélanger, Claudette Julien, Paulette Beaulieu, Judy Soleski, Suzanne Houde, Louise Béato, Lucienne Bushnell et Yvonne McLaughlin.** "Une chance que le directeur de l'école **M. Robert Bisnaire** fait automatiquement partie du conseil, parce qu'autrement, comme le faisait remarquer un parent, il faudrait changer le nom API pour AP, puis-qu'il n'y a aucun autre professeur qui a accepté de donner son nom pour siéger sur le conseil".

Il y a encore des instituteurs tellement "poignés" dans leur profession que bien souvent ils ignorent totalement ce qui se passe dans le monde, prenez, par exemple **Mme Claire Couvillon,** de l'école Ste-Thérèse qui ignore encore, semble-t-il que **John Wayne** est mort. Demandez-lui et vous verrez.

Mme Francine Bézaire autrefois de la rue Brock à Windsor, nous apprend qu'elle, et son mari **Robert** et leurs deux enfants **Mélanie 2½ ans et Marc 9 mois** sont maintenant résidents d'Amherstburg, dans la section d'Ammerstpoint, près du lac Erié, où l'air est frais et pur avec une température de parfois 10 degrés plus bas qu'à Windsor. Mme Bézaire, originaire de Montréal, est dans la région depuis 5 ans (qui prend mari, prend pays). Son mari Robert est le fils de **Louis et Thérèse Bézaire** d'Amherstburg. Père et fils travaillent ensemble à la pépinière d'Amherstburg où l'on fait d'excellentes choses. Mme Bézaire nous dit qu'elle aime bien lire Le Rempart qui lui fait connaître les activités francophones de la région, et pour ce, elle est reconnaissante envers sa belle-mère pour l'avoir abonnée au journal. Beau cadeau à donner à ceux qu'on aime!

Un bon nombre de professeurs échangent leur pupitre de titulaire de classe pour reprendre celui de l'élève durant les vacances d'été. De l'école Ste-Thérèse, **Richard Poirier et Pauline Bornais** poursuivront des études en vue de leur baccalauréats à l'Université de Windsor, **Monique Simard** qui sera ortho-pédagogue à Georges Vanier, en septembre prochain, suivra à Sudbury un cours en Education spéciale. **Nicole Krapac** sera à l'Université d'Ottawa elle aussi en Education spéciale. Pendant que maman est aux études **Nathalie et Tania** seront chez grandmaman à Hawkesbury. **Raymonde Bisnaire** continue des études de spécialiste en bibliothéconomie à l'Université d'Ottawa également.
On souhaite bonne chance à **Pierrette Poliquin** qui sera à Georges Vanier en septembre et à **Carmelle Godin** qui échangera sa classe de 7e et 8e en septembre prochain pour celle de 4e et 5e. Il paraît que c'est le désir de tous professeurs à l'élémentaire d'acquérir de l'expérience à tous les niveaux, au cours de leur carrière. Ceci devient essentiel pour un responsable de l'Education spéciale, nous disait un spécialiste dans ce domaine. La directrice, **Soeur Ange-Annette,** ne sera pas aux études cet été, comme elle l'a fait depuis un bon nombre d'années. On se rappelle que l'an dernier elle terminait sa maîtrise. Cette année, elle se repose durant les vacances! C'est une façon de parler, car elle aurait beaucoup de pain sur la planche.

Premier coup d'oeil de l'école L'Essor

Quoiqu'elle ne soit pas encore terminée à l'intérieur, on a ouvert au public les portes de la nouvelle école secondaire L'Essor dimanche. Notre photo fait voir à l'extrême droite, M. Roger St Pierre, chef du secteur des arts et de l'éducation physique à côté de M. Paul Chauvin, directeur de l'école, qui accueillent tous les deux Richard et Cécile Schiller et leurs deux filles Janet et Yvette de St Joachim. Selon les organisateurs, les professeurs agissaient en qualité de guide et ont fait visiter les lieux à environ 1500 intéressés.

Coup d'oeil sportif

par Gilles Bourassa

[S.O.P.] Les Canadiens de Montréal ont remporté la Coupe Stanley pour une 22ième fois en défaisant les Rangers de New York en cinq parties dont quatre d'affilées après avoir perdu la première partie. Fait à souligner, c'est la 4ième conquête de suite de la Coupe Stanley par l'équipe Montréalaise, et qui plus est devant ses propres partisans! Chose qui n'était pas arrivée depuis onze ans. La direction et les joueurs méritent notre admiration car la saison n'a pas été chose facile mais tous sans exception ont su surmonter tous les obstacles pour que la "Coupe" demeure à Montréal. Le Trophée Connie Smythe, décerné au joueur le plus utile des séries a été octroyé à Bob Gainey, un joueur des plus travaillants et qu'on a enfin reconnu à sa juste valeur. Les Rangers n'ont pas à avoir honte, car eux aussi ont connu une saison du tonnerre et tous les observateurs au début de l'année ne leur concédait aucune chance d'être les finalistes de la Coupe Stanley, mais par leur travail acharné, ils ont su être là et ils ont perdu face à une équipe nettement supérieure à tous les points de vue. Encore une fois, Bravo les gars et à l'an prochain avec, je l'espère, une autre conquête de la Coupe Stanley.

Artspérience Estivale: Ateliers d'Artisanat - en Français

Le collège communautaire de North Bay a ajouté un élément français à son école estivale des arts.
Par suite de demandes provenant de toutes parts - de Windsor au sud jusqu'à Hearst au nord - le collège Canadore, avec le concours du collège du nord-ouest à Rouyn, Québec, annonce une nouvelle série d'ateliers artistiques et artisanaux, en français, dans le cadre de son programme d'été Artspérience, maintenant dans sa deuxième année. Sept ateliers d'une semaine se dérouleront entièrement en français au collège communautaire de Rouyn.
Des cours d'art plastique, de théâtre, de musique et de création littéraire, photographie, art dramatique, danse, sorties dans la nature pour y pratiquer le dessin et la peinture sont destinés à stimuler les novices âgés de 16 ans et plus.
L'Artspérience du 9 juillet au 3 août 1979 comprendra des cours de 1 à 3 semaines, et bénéficiera du concours d'artistes de renommée nationale et internationale.
Il y aura également des représentations théâtrales par le groupe théâtral professionnel de North Bay et des promenades en bateau pendant la journée ou la soirée.
Pour obtenir une brochure d'Artspérience avec une liste des ateliers, des dates, et les détails touchant le logement et les activités récréatives, écrivez à l'adresse suivante:
Canadore College, C.P. 5001, North Bay, Ontario, P1B8K9, ou téléphonez à (705) 476-2111.
Ref: Michael Barkwell, Canadore College, Downtown Campus, (705) 476-2111.

C'est avec le présent qu'on achète l'avenir continuez votre éducation

BUCKINGHAM REALTY LIMITED, REALTOR
4573 est chemin Tecumseh
Windsor, Ontario

Agent et Evaluateur
Vente garantie
Appeler pour information
Bureau: 948-8171
Résidence: 734-6369
OMER DUBUC

BUCKINGHAM
REALTOR

Calendrier des Evénements

[Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance]

28 juin: Bingo de la paroisse St-Jérôme, parrainé par le Club de la paroisse
Endroit: Rose City Bingo Palace, 671 est rue Wyandotte
Heure: 19h30
Grand terrain de stationnement.

Rencontre des Peuples Francophones à Québec le 2, 3 et 4 juillet

Le lundi, 2 juillet 1979.
Inscriptions, Auberge des Gouverneurs, Place Haute-Ville, Québec.
Vin d'honneur.
Buffet.
Allocution d'ouverture du ministre d'Etat au développement culturel, monsieur Camille Laurin.
Spectacle en hommage à l'Acadie qui fête cette année le 375e anniversaire de sa fondation. Grand Théâtre de Québec. Au cours de ce spectacle, sera présentée en première mondiale une fresque poétique et musicale de messieurs Herménégilde Chiasson et Claude Léveillée avec chorégraphie de monsieur Eddy Toussaint.
Les mardi, 3 juillet et mecredi, 4 juillet 1979.
En Matinée et Après-Midi.
Conférences
"En quoi la langue française peut être utile en Amérique", conférencier, Monsieur Richard Santerre, secrétaire de la Société franco-américaine.
"L'Acadie, sa langue, sa situation sociale et son avenir", conférencier, Monsieur Michel Bastarache, professeur à l'école de droit de l'Université de Moncton, Nouveau Brunswick.
"L'importance pour les communautés francophones de développer leurs propres institutions", conférencière, Mademoiselle Jeannine Séguin, présidente de l'Association canadienne française de l'Ontario.
"Francophonie et francité", conférencier, Monsieur André Patris de la Maison de la francité à Bruxelles.
Projection de Films.
"La fête du retour aux Sources".
"Mon pays".
"Moi aussi, je parle français". [Première mondiale]
Le mecredi, 4 juillet 1979.
Assemblée plénière.
Allocution de clôture du ministre Camille Laurin.
Conférence de presse du ministre.
Dîner de clôture.
Remise de prix et médailles.
Le jeudi, 5 juillet 1979.
Départ du Quai Chouinard à bord du navire M/V Louis Joliet pour une excursion sur le fleuve Saint-Laurent autour de l'Ile d'Orléans, dans le voisinage de la Chute Montmorency et près de chantiers maritimes de Lauzon.
Petit déjeuner québécois servi à bord au son de la musique.
Retour à Québec.

Ligue de hockey printemps-été

Cancellation

A cause de la grève des cols bleus et cols blancs de l'Hôtel de Ville de Windsor les parties régulières de la Ligue de hockey printemps-été ont dû être cancellées, comme bien d'autres activités sportives et récréatives.
Les joueurs espèrent bien que cette grève sera terminée avant dimanche prochain. De toute façon le président de la Ligue fait part à ses équipiers qu'il fait les démarches nécessaires pour obtenir l'arène de St-Clair Beach si possible.

De passage à Toronto... ou par courrier...
livres et disques français
Choix complet pour tous les goûts et tous les âges
Editions Champlain Ltée.
(416) 364-4345
107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

Gérard P. Levesque
avocat
52 ouest rue Chatham suite 205 Windsor, Ont. 252-2323
12150 chemin Tecumseh 735-9928 735-7157

Les festivités de la St-Jean Baptiste en photos

Petit St-Jean Baptiste '79 Paul Vallée.

Symbole traditionnel des fêtes, le "petit St-Jean" a été choisi au hasard cette année parmi des candidatures qu'on avait sollicités dans les écoles françaises de Windsor et de la région. C'est le jeune Paul Vallée qu'on a nommé à ce titre. Il est le fils de Robert et Laurette Vallée de Lasalle et fréquente l'école Sacré-Coeur. [Photo Le Rempart]

Le Studio Michel-ine avait déménagé livres, revues et disques et bâtir ainsi le kiosque du livre au Centre pour la fin de semaine de la St-Jean. Sur la photo Michel le co-propriétaire, montrant un livre à Annette LeBlanc de Técumseh. [Photo Le Rempart].

Vite qui sera le gagnant? C'est Jean-Pierre Bisnaire 2e à gauche qui en est sorti vainqueur, à sa droite Daniel Paulin et à sa gauche Yvon Lapointe, Roger Rivest et Paul Mongenais. Natalie Alix fait une dernière vérification de la ligne de départ. [Photo Le Rempart].

Quoi de plus propre qu'un ballon d'eau qui éclate. On a qu'à enlever sa chemise et la faire sécher au vent. [Photo Le Rempart].

Lola St-Onge, responsable des activités pour handicapés, avec le gagnant de jeux de dextérité Pierre Mongenais. [Photo Le Rempart].

La tente déserte puisque la messe se chantait en dedans de l'église à cause de la température. [Photo Le Rempart].

Windsor A. H. — Les fêtes de la St-Jean '79 sont déjà chose du passé et compléteront une autre page de l'histoire des franco-ontariens du sud-ouest. Le président et les organisateurs se sont dit très heureux du succès de ces fêtes, surtout de la belle journée de dimanche et remercient tous ceux qui ont mis la main à la pâte. Malgré les nombreuses autres activités de la fin de semaine et en dépit du vent froid, des petits accrochages qui s'y sont glissés et des changements inévitables de dernière minute, comme la messe dans l'église au lieu de la messe champêtre en dessous de la tente, ce fut un succès. Au risque d'en oublier, le président de l'organisation M. Jean-Paul Latreille tient à remercier par le biais du journal tous ses organisateurs, ceux de la première heure qui l'ont épaulé tout au long de la planification de ces fêtes, ainsi que ceux de la dernière heure qui ont pris la relève dans l'organisation des jeux: Suzanne Bédard, Renée Parent, les deux grandes responsables ainsi que Joseph Bisnaire, Marcel Parent, Marie-France Jean, Denise Guilbert, Reina Pelchat, Nathalie Alix, Martine Parent, Lola St-Onge, Marie-Antoinette Parent, Paulette Parent, Susie Paquin, Francine Renault, Bill St-Pierre, Richard Cousineau et Claudette Hurtubise. Il y a aussi eu les volontaires des deux roues de fortune et les déménageurs d'équipement, Yvon Ethier et Jacques Lacasse.

St-CLAIR GRAIN & FEEDS
Provisions pour fermes
Pâture
Tilbury Grain Staples

"The Party Stop"
Variété
6525 est Wyandotte
Windsor, Ontario
N8S 1P3
Tél.: 945-8112
Propriétaire: Rose d'Aoust

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
Marchand de:
•fourage •engrais
•grain •quincaillerie
•accessories électriques
•pétrole (huile et essence)
798-3011
RR. 1, Pointe-aux-Roches 798-3012

de tout avec goût à RADIO-CANADA
CBEF 540
CBEFT 78

Vous voulez VENDRE ou ACHETER une propriété?
Demandez
Rénald [Ron] Paquin
Je suis votre agent d'immeuble
RENALD [RON] PAQUIN
Bureau: 948-7696
A domicile: 735-2552
National Trust
REALTOR
FOR SALE
National Trust
2685 chemin Lauzon

Nous faisons tout le travail.
Un nom qui vous assure bonne qualité pour la construction de maisons sur commande
Les Frères Archambeault
Contracteur général
rue Baune, Pointe-aux-Roches
798-5713
après les heures appelez 798-3375
Spécialisés en armoires Formica et Arborite sur commande.
Tout aluminum Soffit et Fascia fenêtres de qualités, bain avec tuiles céramiques.

Renald Paquin est tout heureux de son tour de roulette. C'est évident que la maison a gagné cette fois-ci. Yvon Ethier l'est moins, mais une couple de contrats et tout reviendra dans l'ordre. [Photo Joseph Bisnaire].

Le docteur Jacques Guilbert prend un verre pour saluer les travailleurs des jeux: Paulette Parent, sa mère Renée, Jacques G., Martine Parent, Denise Guilbert, Francine Renault et Suzanne Bédard. Elle a hâte que ces responsables se remettent à l'oeuvre. [Photo Le Rempart].

Reina Pelchat, Marie-France Jean, Jean-Paul Latreille, Natalie Alix et Joseph Bisnaire. Une jeune non identifiée est prête à courir et semble ennuyer par cette pose-photo. [Photo Le Rempart].

Dimanche après-midi, un spectacle pour enfants était présenté par le poste de radio CBEF dans la salle paroissiale St-Jérôme. Avec sa guitare et sa flute, le chansonnier Bill Russell de la région de Montréal a enchanté une centaine de petits et de moins petits dont Line Ringuette, Claudine Lacasse et Natalie Authier que l'on voit ici dans l'ordre habituel. L'artiste était assisté au violon et à la musique à bouche par Michael Browne. [Photo Le Rempart].

Une des kiosques de la fête de la St-Jean fut celui de La Trouvaille. La photo nous fait voir Mme Fernande Gaudet, responsable qui montre une des articles à M. et Mme Rhéal Lalonde et leurs enfants Michel et Diane. [Photo Le Rempart].

Le jeune Paul Mongenais, à gauche gagnant de la pomme dans la cuve d'eau, et Gary Fitspatrick sont prêts pour la plongée. Denise Guilbert, "time-keeper", a les yeux rivés sur sa montre. C'est sérieux cette chose-là. [Photo Le Rempart].

Au programme de jeux pour enfants, on retrouvait: 1] Lancer du ballon, 2] Course dans les pneus, 3] Patate sur cuillère, 4] Sacs de fèves, 5] Course à cheval, 6] Plonge à la pomme, 7] Brouette Claudine, 8] Tire à la corde, 9] Course à reculons à 4 pattes, 10] Course dans le sac à patates, 11] Ballon d'eau.

Yvonnette Dagenais prend une pose bien méritée après au-delà de 4 heures en devoir dimanche après-midi à faire l'agent de sécurité pour ceux qui faisaient la navette entre le Centre et le terrain de jeux. [Photo Le Rempart].

Tout souriants, Ronald Boudreau et Charlene Pommerleau, participants au Rallye d'automobiles, arrivent les premiers au Centre canadien-français. Entendons-nous, ce ne sont pas les gagnants, mais s'ils étaient quand même les premiers arrivés. Ils se sont perdus quelque part sur la route d'Amherstburg et ont ensuite abandonné la partie. Le sourire n'était que pour le bénéfice de la photo, car ça n'allait pas bien leur affaire. Selon eux, il y eut manque d'information et des directives trop obscures. Ils se sont rendus tout d'abord, comme beaucoup d'autres, au maille Devonshire au lieu de Devonshire court. Une fois au bon endroit, il y avait, paraît-il, un embouteillage exaspérant à cause de la rue étroite, du stationnement des deux côtés surtout juste à l'heure du service dominicale à l'église St-Georges.

La St-Jean-Baptiste

CBE et CBEF présentent:

"Hello my friend, mon ami"

spectacle de variétés bilingue

en Vedette:

MARILYNN HANSON

la voix de l'orchestre Lancaster

33 BARRETTE

quatre musiciens de la région d'Ottawa

et le quatuor de TOM BORSHUK

le lundi 2 juillet à 16h30

Salle Garrison de l'Auberge Richelieu

animateurs: Ken Laing et Pierre Pilon

l'entrée est libre

café et beignes seront servis

prix de présence

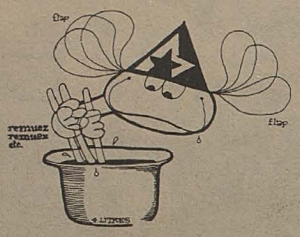
diffusé simultanément par CBEF 540 AM et CBE 1550 AM, Chatham 95, 1 FM, Sarnia 106, 3 FM.

Auberge Richelieu Inn

Terrasse

METS RECHERCHÉS, VINS DE QUALITÉ, MUSIQUE DE DANSE, DINER ROMANTIQUE
C'EST L'AMBIANCE QUE VOUS TROUVEREZ A L'AUBERGE RICHELIEU

Richelieu
430 rue Ouellette
Windsor, Ontario
N9A 1B2
Téléphone: (519) 253-7281



Tarte au sucre

375 ml. de sirop d'érable [1 1/2 tasse]
2 ml. de soda [1/2 c. à thé]
250 ml. de farine [1 tasse]
250 ml. de cassonade [1 tasse]
125 ml. de beurre [1/2 tasse]

Pâte à tarte

Tapisser une assiette à tarte de pâte.
Mélanger le soda au sirop d'érable et remuer pour dissoudre. Verser dans le fond de pâte.
Mélanger la farine, la cassonade et le beurre pour obtenir un mélange granuleux. En recouvrir le sirop.
Cuire 30 minutes à 175°C. [350°F.]

Mange-Métri

LE ROCK METTRAIT EN DANGER LA SANTÉ!!!

[S.O.P.] On savait déjà que le rock était parfois dangereux pour l'ouie. En effet, la guitare par le biais des amplificateurs peut reproduire des sons très aigus et les décibels sont très élevés. Cela peut dans certains cas amener une surdité partielle.

Récemment, le Dr. John Diamond, psychiatre et président de l'Académie internationale de médecine préventive a déclaré après avoir fait une étude sur le rock que celui-ci affaiblissait les muscles. Il explique que le rythme du rock est coupé à la fin de chaque mesure ainsi, celui qui écoute cette musique fait une pose à la fin de chaque mesure.

Le Dr. Diamond a commencé à étudier ce phénomène après avoir constaté une faiblesse générale lorsqu'il magasinait dans un magasin de disques. On peut également croire que tout notre système est affecté dans une large proportion à cause de l'interdépendance des muscles aux différents organes. Cependant, il y a une nette différence entre la musique rock et les autres genres de musique comme le rock and roll, le jazz, le western et la musique classique. Il apparaît donc à la lumière de cette étude que les groupes ou chanteurs qui affaiblissent les muscles sont: The Doors, Janis Joplin, Queen America, Alice Cooper, Led Zepplin tandis que les Beatles ne produisent pas cet effet négatif.

Avant d'en venir à cette conclusion, le Dr. Diamond a écouté près de 20,000 disques. Et aussi bizarre que cela puisse paraître, la musique classique a des effets contraires sur l'organisme car elle apporte l'énergie et l'équilibre. C'est ce qui expliquerait la longévité des chefs d'orchestre qui est en moyenne de 80 ans tandis que celle de l'homme moyen américain est de 68.9 ans. Si on en croit les dires du Dr. Diamond, la jeunesse actuelle est plutôt molle!

HUMOUR

ICI HOLLYWOOD

A cette époque, Rita Hayworth était encore mariée avec Orson Welles. Un jour qu'elle était en train de tourner une scène, un maquilleur cria:

- Arrêtez! Mlle Hayworth sue. Il faut que je lui remette un peu de poudre sur la figure.

Orson Welles va droit au maquilleur, le fait pivoter sur ses talons et lui hurle:

- Vous apprendrez, monsieur, que les chevaux suent et que les êtres humains transpirent. Mais Mlle Hayworth elle, reluit!

LA MODE

BRODERIES POUR LES GRANDS JOURS. D'une simplicité et d'une élégance classique, ces modèles brodés en tons de noir, de rouge et de blanc conviennent à toutes les occasions d'après-midi et de soir. Elles sont une création de Kazazian de Paris.

Pourquoi ne pas
trouver un nouvel
ABONNÉ?

LES DROITS DES PATIENTS

(S.O.P.) Les patients ont certainement des droits. Actuellement, ces droits peuvent être niés ou violés. Un grand nombre de patients et même des médecins, ne connaissent pas ces droits car pour les revendiquer, il faut d'abord les connaître.

A peu près tout le monde a sa petite histoire d'horreur sur les médecins. Pour peu que vous prononciez ce mot, ou celui d'hôpital, il y a des bonnes chances pour que votre interlocuteur se lance dans le récit d'une mésaventure plus ou moins grave qui lui est arrivée au cours d'un traitement, à moins que ce soit arrivé à un de ses proches parents ou intimes.

La médecine est peut-être la plus considérable industrie de service de notre société et selon certains critiques, elle a eu pendant trop longtemps, une trop grande autorité. Parallèlement aux effarantes nouvelles concernant les douteuses réalisations des additifs alimentaires, voilà que le mot est lancé: les médecins ne sont pas des dieux! Les hôpitaux existent pour servir le public, les patients ont des droits.

De plus en plus de patients ont décidé de poser un oeil scrutateur sur les pratiques des médecins et des hôpitaux. Les patients ont droit à l'information et leur consentement est obligatoire au traitement ou à l'intervention chirurgicale. Les médecins sont des hommes qui peuvent faire des erreurs. On peut même noter dans certains cas l'influence exagérée qu'exercent les compagnies de produits pharmaceutiques sur les médecins pour que ceux-ci prescrivent des médicaments qui ne sont peut-être pas toujours appropriés ou qui peuvent causer des effets secondaires graves.

En général cependant, la plupart des médecins, infirmières et autres membres du personnel médical sont dévoués et compétents. Mais il en est des hôpitaux et des médecins comme de la police, la plupart du temps, on ne les voit que quand quelque chose ne va pas et il est inévitable que des situations pénibles se produisent.

Ce dont se plaignent le plus souvent les patients c'est de l'arrogance des médecins et du manque de communications entre patients et médecins. La plupart des fois, il faut passer par une cour quand on veut formuler une plainte contre un médecin. Ce qui est le plus difficile, c'est d'obtenir des témoignages d'experts pour prouver les erreurs d'un médecin ou ses fautes professionnelles. Il va s'en dire que l'Association canadienne pour la protection des médecins qui défend en général les médecins dans les cas de poursuites est prête à porter chaque cas quel qu'il soit, jusqu'en Cour suprême. En 1974, 220 poursuites légales ont été prises contre des médecins appartenant à l'Association canadienne pour la protection des médecins et seulement 9 des 102 causes qui sont allées devant les tribunaux ont été jugées contre le médecin. La plupart des causes entendues sont jugées par un seul juge. Mais le plaignant qui veut aller devant une cour plus élevée doit payer tous les frais. Et il faut des témoins experts pour établir la négligence professionnelle.

Cependant, le patient peut loger une plainte auprès de l'organisme qui dispense les licences, comme par exemple, le Collège des médecins et chirurgiens ou le Collège des dentistes, des infirmières, des pharmaciens. Mais cette méthode a aussi ses inconvénients car même si le professionnel est reconnu coupable, le plaignant ne reçoit rien. Les collèges quand ils jugent que le cas est suffisamment sérieux, n'hésitent pas à suspendre ou à enlever la licence d'un médecin.

Les patients ont des droits. Un grand nombre de patients de même qu'un grand nombre de médecins ne connaissent pas ces droits. Tout d'abord, les patients ne doivent pas se laisser impressionner par le jargon médical auquel ils ne comprennent rien. Ils ont le droit d'avoir des renseignements et des explications dans des mots qu'ils comprennent, concernant leur état, le traitement prévu et leurs chances de guérison. Tout patient a le droit d'accepter ou de refuser un traitement. Mais il peut arriver qu'on administre un traitement sans consentement en cas d'extrême urgence. Le patient a également le droit de demander l'avis d'un autre médecin. De plus, le dossier d'un patient est confidentiel et il ne peut être montré à un autre médecin sans le consentement de ce dernier. Le malade a également le droit de quitter l'hôpital ou le cabinet du médecin au moment où il en a envie. D'ailleurs, tous ces droits sont mentionnés dans le Code d'éthique de l'Association canadienne ainsi que dans le Code d'éthique de l'Association médicale mondiale.

Il est évident que les patients doivent être conscients qu'ils ont aussi des responsabilités. Ils doivent révéler entièrement les symptômes de leur état, suivre les instructions du médecin et revenir quand le traitement l'exige.

Bien que les poursuites juridiques pour négligence professionnelle soient rares au Canada, l'insatisfaction au sujet des soins ne l'est pas. Certains ont suggéré divers changements dans le système comme par exemple: des salaires aux médecins, un retour aux sage-femmes et aux accouchements à domicile, une loi ou un règlement à l'intérieur des collèges provinciaux de médecine demandant des audiences ouvertes et exigeant que le personnel médical dénonce les cas connus de négligence ou d'incompétence, ainsi qu'une plus grande part de la médecine préventive. Quelles que soient les solutions auxquelles nous arriverons dans l'avenir, il y a des raisons claires, urgentes et de sécurité qui font que le public devrait également faire sa part dans la planification du système des soins de santé.

Marcel's Service & Body Shop Ltd.
5584 est chemin Tecumseh
Windsor, Ontario N8T 1C7
945-1181 945-8951
Voiture à prêter
Il nous fait plaisir de vous servir en français

Chez Cormier Epicerie
Vente de viande au prix du gros
ouvert 7 jours par semaine
798-3028

SPT
Pointe-aux-Roches, Ontario
7340 rue Tecumseh 798-3020
Stoney Point Tavern
Propriétaires: Phil & Bev
Mets grillés-rôtis Fruits de la mer

WINDSOR CHAPEL
Entrepreneurs de pompes funèbres
téléphone 253-7234
1700 est, chemin Tecumseh, Windsor
Francis Louis Janisse,
président et directeur

Au Festival Franco-Ontarien

«33 Barette» s'est logé au Festival franco-ontarien où le groupe de cinq musiciens ont offert un spectacle fort goûté du public, samedi soir. Profitant du fait qu'il se produisait devant le plus gros auditoire depuis deux ans, «33 Barette» y est allé de ses meilleurs succès auxquels sont venues se greffer de nouvelles pièces à son répertoire.

(Photo LE DROIT, par Gilles Benoit

Ottawa Express

BAISSE DU TAUX DE CHÔMAGE

(S.O.P.) La publication des plus récentes statistiques sur le chômage au Canada indiquent un taux de chômage de 7.7%, le plus bas niveau depuis 16 mois.

Ces chiffres enregistrent une diminution de 0.2% au mois de mai, représentant un effectif de 836,000 chômeurs comparativement à 943,000 au mois d'avril.

Tenant compte pour la 1ère fois du chômage des étudiants d'universités ayant envahi le marché du travail le mois dernier, Statistique Canada a constaté que 13.3% d'entre eux n'ont pu se trouver du travail à comparer de 14.7% l'an dernier pour la même période.

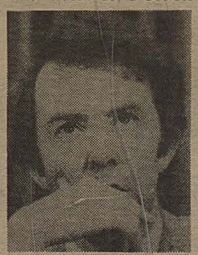
Dans le rapport de Statistique Canada, on note également que 359,000 nouveaux emplois ont été crées au pays en avril et que 10,333,000 personnes occupaient le marché du travail.

Malgré cette diminution, les jeunes sont le plus touchés par le chômage puisqu'on a 13.9% de sans travail chez les hommes de 15 à 24 ans tandis que les femmes dans le même groupe d'âge occupent 12.7% du taux de chômage.

Au Québec, on remarque une légère baisse. Le taux de chômage est passé de 10% en avril à 9.8%. Dans certaines provinces maritimes, on accuse également une baisse. Ainsi, à l'Ile du Prince-Edouard, il est à 11.4%; en Nouvelle-Ecosse; il est tombé à 9.4%; et au Nouveau-Brunswick, il est passé à 11%. Par contre à Terre-Neuve, le taux de chômage a subi une augmentation substentielle: il est passé de 15.7% à 16.4%. Il en est de même en Saskatchewan où le taux de chômage est passé de 4.2% à 4.4% tandis qu'en Alberta il a diminué de 0.2%, se fixant à 4.1% pour le mois de mai. Mais en Colombie-Britannique, il a accusé une légère hausse pour passer à 8.3%.

PÉTRO-CANADA SERA VENDU À DES INTÉRÊTS CANADIENS

(S.O.P.) Toujours dans l'esprit des promesses électorales, le premier ministre du Canada, Joe Clark, se propose de confier cet été à un groupe d'administrateurs le soin d'examiner l'actif de la Société Pétro-Canada et de faire des recommandations sur le moyen le plus approprié de transférer la société d'Etat au secteur privé, soustrayant ainsi cette entreprise au contrôle gouvernemental.



JOE CLARK

C'est ce qui relève d'une entrevue télévisée que M. Clark a accordé au réseau américain ABC. ''Dans un pays aussi vaste que le Canada, je pense que l'Etat devrait intervenir dans l'économie qu'en dernier ressort, quand le secteur privé se trouve dans l'impossibilité d'agir. Je crois d'ailleurs que Pétro-Canada a été crée par un gouvernement qui voulait avoir une compagnie pétrolière, plutôt qu'il n'en avait besoin. Nous allons donc changer les choses en vendant les actions aux Canadiens''. Quant au moyen envisagé à la réalisation de ce transfert, M. Clark a déclaré que le problème sera étudié par les administrateurs, lesquels seront chargés d'examiner les actifs de l'entreprise.

NOUVELLE STRATÉGIE REFERENDAIRE

(S.O.P.) Désireux de liquider une fois pour toutes la question de la souveraineté-association, les militants péquistes ont chambardé le programme électoral de leur parti et se sont entendus sur le cadre global de ce que sera la proposition constitutionnelle du gouvernement lors du référendum. Tout d'abord, il n'est pas question pour le gouvernement de proclamer la souveraineté unilatéralement si jamais les négociations échouaient en vue d'une association avec le reste du Canada. Autrement dit il n'est pas question d'engager le Québec unilatéralement dans la voie de la souveraineté totale sans un autre référendum ou élections générales. Les délégués ont accepté d'emblée le double principe d'une union monétaire et d'une union douanière avec le reste du Canada.

Le gouvernement s'engagerait également à assurer dans un Québec indépendant le maintien des droits acquis individuels sous forme d'allocations, de pensions, de services ou d'emplois notamment pour les fonctionnaires fédéraux québécois ainsi que pour les employés québécois des sociétés d'Etat fédérales. Les militants du parti semblent toujours pencher en faveur du printemps 1980 pour la tenue du référendum sur l'avenir du Québec.

Chronique scientifique

LES OVNI EXISTENT

Les Objets Volants Non Identifiés sont l'objet de plus de 1000 témoignages visuels par année au Québec seulement (à travers le monde, on a recensé jusqu'à maintenant treize millions d'observations). Quoique la plupart de ces cas soient explicables par des phénomène météorologiques, plusieurs demeurent "non identifiés". Leur existence ne fait donc aucun doute, mais il est très prématuré de les attribuer à une "civilisation extraterrestre".

Le débat est universel. En avril dernier, des milliers de personnes "identifiaient" un OVNI, sur la côte ouest des Etats-Unis; c'était en réalité le satellite russe "Cosmos 315" qui retombait sur terre. Le Conseil national de la recherche scientifique du Canada vient d'annoncer que les OVNI détectés sur les écrans de radar d'une station de NORAD du nord de l'Ontario, en 1975, étaient des couches d'eau cristallisée flottant dans l'atmosphère. Des chasseurs américains avaient sillonné les airs pendant six heures à leur recherche! En URSS, une récente mission SOYOUZ a mis en évidence certains effets de distorsion dus à la réfraction des rayons lumineux qui pouvaient clairement faire apparaître aux astronautes en orbite un objet, au sol, de la grosseur d'une automobile. Une étude détaillée ("The UFO Enigma", par MENZEL et TAVES, aux éditions Doubleday, 1977) réexamine la plupart des cas demeurés inexpliqués d'OVNI étudiés par l'armée américaine et démontre que des explications naturelles sont plus plausibles.

A travers toutes les observations, un fait persiste: il n'y a présentement aucune preuve satisfaisant à nos critères scientifiques qui démontre la visite d'extra-terrestres.

Bien sûr, dans l'immensité de l'espace, il y a - il y a eu - il y aura des êtres dont la vie est basée, comme la nôtre, sur la chimie organique. Mais la probabilité qu'à l'échelle époustantablement réduite de notre temps (environ 2000 ans de civilisation) et de notre espace (distance terre-soleil: 8 minutes-lumière) il y ait rencontre de deux civilisations supérieures est quasi nulle.

Bien des gens sont convaincus de l'existance de "visiteurs de l'au-delà". En fait, les extraterrestres du film "Close Encounters of the Third Kind" sont beaucoup plus plausibles que ceux que nous présentent la Bible ou le Coran: ils sont faits de matière et ne terrorisent pas les pauvres terriens de préceptes divins.

Le culte des OVNI correspond à une réalité: celle de phénomène célestes non identifiés, et à un mythe: celui des extraterrestres. Ceux-ci existent peut-être, mais ça reste à démontrer. D'ici là, on peut s'attendre à d'ingénieuses machinations destinées à cultiver cette foi, à cause de la rentabilité de l'affaire.

GUY ARBOUR (Service Hebdo-science)

Quel monde que le nôtre!

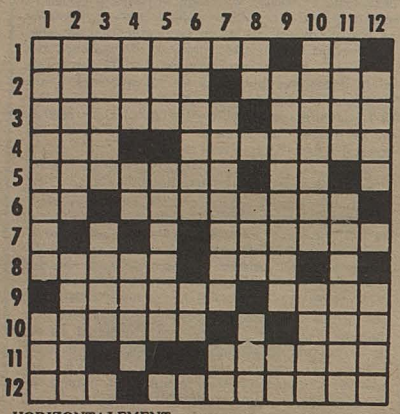
the photographer
859 avenue Moy
Windsor, Ont.
253-4535
--on vous offre en français
-invitations
-albums de mariage
-service courtois

Imprimerie Lacasse
Tecumseh Ontario
735-4121
'La seule imprimerie bilingue dans le comté d'Essex'

Comartin et Déziel
avocats
Belle-Rivière 728-2000
Windsor 258-6382

MOTS CROISES

PROBLEME 3246



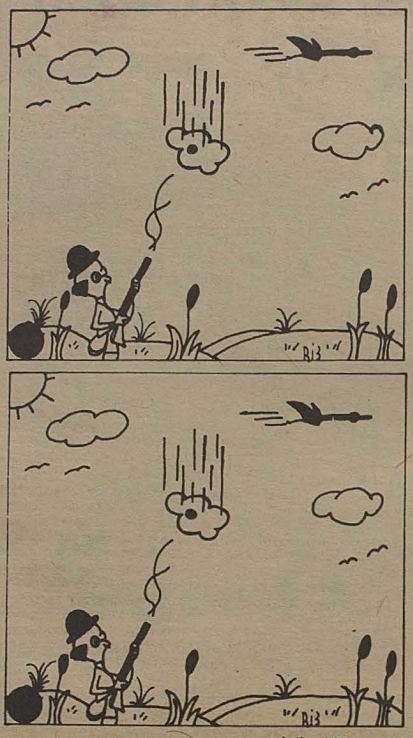
HORIZONTALEMENT

1–Galant ridicule. – Pron. pers.
2–Endommagé. – Qui ne monte ni ne baisse.
3–Qui lit à haute voix. – Ville de Roumanie.
4–Inséré sur. – Fille des deux frères.
5–Marque le pluriel. – A lui.
6–Inf. – Peu souvent.
7–Amenait vers lui.
8–Dispute. – Pièce du jeu de golf.
9–Céder pour un prix. – Principal dieu de la mythologie grecque.
10–Grande maison. – Tesson.
11–Symb.. chim. – Acquerra à prix d'argent.
12–Prén. masc. – Qui se fait en esprit (pl).

VERTICALEMENT

1–Forçat. – Mauvais.
2–Temps futur. – En forme d'oeuf.
3–Qui ressemble au lait. – Attache.
4–Adresse. – Patrie d'Abraham. – Qui fait preuve de snobisme.
5–Refuté. – Jour.
6–Frère d'Ajax. – Altesse royale.
7–Noeud formé d'une ou de plusieurs boucles. – Année.
8–Venu au monde. – Centre du pain. – Préfixe.
9–Presserez, serrerez. – Exprime la surprise.
10–Jésuite espagnol (1537-1624). – Comm. de Morbihan.
11–Orignal du Canada. – Tacheté.
12–Paradis. – Chimiste belge.

JOUEZ AVEC NOUS



solution à la page 11

MOTS CACHES

7 lettres cachées

E	S	E	D	U	T	E	U	S	N	A	M	O	I	S
S	N	E	E	P	O	T	A	M	O	N	O	I	D	A
A	A	P	D	R	E	I	R	U	T	O	R	E	E	I
T	N	E	I	A	R	E	T	I	A	R	T	S	E	S
I	T	R	F	A	T	A	L	I	T	E	E	I	I	I
S	I	M	I	A	O	C	R	E	V	R	L	O	O	R
F	C	I	C	C	T	R	E	A	V	E	L	L	O	T
A	I	S	A	T	A	I	R	I	O	H	E	P	R	O
C	P	S	T	I	L	S	G	O	U	R	M	E	N	T
T	A	I	I	O	E	A	I	U	T	I	E	R	E	A
I	T	O	O	N	V	R	A	M	E	R	N	C	R	L
O	I	N	N	E	A	R	E	C	N	A	T	E	R	I
N	O	I	R	E	C	E	V	O	I	R	I	R	E	S
C	N	O	T	E	S	N	O	I	T	A	V	E	L	E
E	N	O	S	I	H	A	R	T	A	C	E	N	E	R

Action
aigre
anticipation

Cave
cris

Edification
élévation
études

Fatalité
fatigue

Gaver
givre
gourme

Idée

Lois

Mansuétude
mois
mortellement

Noire
notes

Ocre
oies
once
onomatopée
orner

Percer
permission

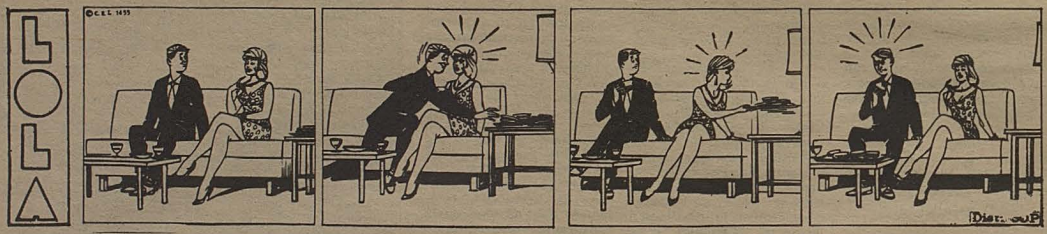
Ramer
recevoir
renégat
rire
roturier

Saisir
satisfaction

Tancer
toit
tollé
total
totaliser
trahison
traiteraient

Voûte

Réponse du no. ENVAHIR



PROBLEME 3246

PALMARES

1 - Laisse-moi partir
N. Martin

2 - Fanfan fan
A. Sullivan

3 - St-Jovite
J. Robitaille/R. Claude

4 - Et les oiseaux chantaient
Sweet People

5 - J'me sens fou
T. Lecor

6 - Ni vire ni mourir
F. Gignac

7 - Nous
H. Villard

8 - Si tu fueras mia
J. Velez

9 - A deux pas de la chance
F. Russell

10 - Belle
M. Stevens

Ontario

32 Windsor

59 Chatham

SAM.

30 juin

11h30 Passe-Partout: La Flûte
12h00 Les Marmitons: Les Légumes Verts
12h30 Les Olympiens: Les Sports Equestres - Le Grand Prix D'équipe
13h00 Autonomie: Fonctionnement du Moteur
13h15 Echec au Roi: Tchigorin vs MacKenzie
13h30 Visages du Canada: L'avenir du Nord Canadien. Différents aspects du Nord canadien: sa superficie, ses régions, ses eaux, sa population, ses ressources naturelles et comment se font les communications.
13h45 Pages d'Histoire: La Cathédrale St-Paul, London. Le ministre irlandais Cronyn est responsable de la construction de l'église St-Paul. De style gothique, ce monument rappelle l'influence spirituelle de l'Eglise dans la vie des hommes.
14h00 Déjà Demain: La Violence - Aura-t-elle une Fin? Quelqu'un a écrit un jour: "S'il n'y avait rien au-delà du quotidien, tous les humains pourraient devenir violents." On cherche les moyens de contrôler le cerveau à distance en y implantant des électrodes, ce qui permettrait d'éviter les excès de violence.

DIM.

1er juillet

11h30 Samba et Bouboune: Le Cinéaste
11h50 Trousse-Mitoufle: Dessins
12h00 Echec au Roi: Alekhine vs Euwe
12h15 En Bref: La Loire - Ruth Francken. Nous suivons le trajet de la Loire de la source jusqu'à l'embouchure. L'oeuvre de Ruth Francken comprend des objets de verre, de plastique, d'acier et d'aluminium et des objets électroniques.
12h30 Les Olympiens: Natation II
13h00 Initiation à la Décoration Intérieure: Rôle de l'Antiquaire
13h30 Canadiens, Canailles, Canayens: Le Territoire se Referme. Les Canadiens avaient conquis le territoire à l'échelle du continent. La conquête de 1760 est un fait déterminant, la clé de l'histoire canadienne. La bourgeoisie est ruinée, les chefs exilés et le moral brisé. Cette émission est centrée sur la conquête et sur ses répercussions, tant dans le passé que dans le présent.
22h00 A l'Aube des Hommes: "Bêtes, Hommes et Dieux... Le Culte de l'Ours". On a trouvé dans certaines régions de la France des sépultures humaines accompagnées de crânes d'ours. Ceci est la manifestation indubitable d'un culte. Il devait signifier une forme de résurrection ou de communication avec les forces de l'au-delà invisible. Il y a 80,000 ans, vivait une société structurée avec des croyances bien établies.
23h00 Introspec: Le Leadership Franco-Ontarien. Le problème de la survivance des Canadiens français appelle une remise en question du leadership traditionnel. Pour en arriver à définir le genre de leadership nécessaire aux Franco-Ontariens, cette émission réunit autour d'une même table, la présidente de l'ACFO, un représentant de l'Institut provincial francophone de leadership et un professeur de sociologie.
23h30 La Mangeaille: L'Erable

LUNDI

2 juillet

11h00 Initiation à la Décoration Intérieure: Style Primitif
16h00 Initiation à la Décoration Intérieure: Style Primitif

MARDI

3 juillet

11h00 Initiation à la Décoration Intérieure: Style XVe siècle
16h00 Initiation à la Décoration Intérieure: Style XVe siècle

MERC.

4 juillet

11h00 Initiation à la Décoration Intérieure: Style Louis XIII
16h00 Initiation à la Décoration Intérieure: Style Louis XIII
20h00 Introspec: Sois Prêt. Ce reportage est consacré au scoutisme, le plus imposant mouvement de jeunesse au monde. Grâce aux images du Jamboree 78, le grand rassemblement tenu en août dernier dans la vallée de la Gatineau, nous verron les scouts dans toutes leurs activités: installation du camp, jeux, ateliers, expéditions, célébrations eucharistiques, veillées, etc.
20h30 Vivre Comme du Monde: La Très Grande Bouffe
22h30 Ressources de l'Enfance Exceptionnelle: La Faiblesse et la Force. Trois mères franco-ontariennes parlent de leur enfant-mystère dans cette émission qui pose quelques questions concernant l'éducation spéciale en Ontario.

JEUDI

5 juillet

11h00 Initiation à la Décoration Intérieure: Style Louis XIV
16h00 Initiation à la Décoration Intérieure: Style Louis XIV
22h00 La Qualité de l'Avenir: Les Conquêtes Ecologiques. Les hommes ont enfin compris que leur technologie mal contrôlée est une menace contre la nature et que cette menace risque de se retourner contre eux. Tandis que les écologiques manifestent leurs inquiétudes vis-à-vis du présent et surtout face à l'avenir, les spécialistes tentent de trouver des solutions aux graves problèmes qui nous font face: l'avance inexorable du désert et la faim et la soif qui affectent les deux tiers de l'humanité.

VEN.

6 juillet

11h00 Initiation à la Décoration Intérieure: Style Régence Louis XV
16h00 Initiation à la Décoration Intérieure: Style Régence Louis XV

Le crédit c'est un outil
c'est aussi un piège

télévision CBEFT HF U78 RADIO CANADA WINDSOR

SAM.

30 juin

9h00 Le Petit Castor
9h30 Les Aventures de Oui-Oui
10h00 Les Héros du Samedi
11h00 Joe, le Fugitif
11h30 Les Richesses de la Mer
12h00 Salto Mortale: Le cirque présente son spectacle à Amsterdam et tout tourne rond malgré les tensions.
13h00 Poly en Espagne
13h30 Emile
14h00 A Communiquer
17h00 Bagatelle
18h00 Hebdo-Samedi
19h00 Un Pays, un Goût, une Manière
19h30 A Communiquer
20h00 Les Amis de mes Amis
20h30 L'Age d'Or
21h00 Vas-Y Pour le Million
21h15 Cinéma Canadien
22h30 Le Téléjournal
22h45 Nouvelles du Sport
23h00 Cinéma. Docteur Justice. Aventures réalisées par Christian-Jacque. 80,000 tonnes de pétrole se sont volatilisées d'un pétrolier. Comment expliquer cette piraterie nouveau genre? Le docteur Justice, indirectement mêlé à cette affaire, devient l'homme recherché.
1h00 Ciné-Nuit. Nuits d'amour et d'épouvante. Film réalisé par Luciana Ercoli. Le père d'une stripteaseuse, à la suite de l'effraction d'un coffre-fort, est tué dans son wagon-lit. Son agresseur ne trouvant pas les bijoux recherchés doit traquer la stripteaseuse.

DIM.

1er juillet

9h00 Mini-Fée
9h30 La Pierre Blanche
10h00 Le Jour du Seigneur
11h00 A Communiquer
12h00 La Semaine Verte
13h00 Le Francophonissime
13h30 Université Télévisuelle Internationale
14h00 Jeux Pan-Américains
16h00 D'Hier à Demain
17h00 Les Chrétiens
18h00 Hebdo-Dimanche
19h00 Moi et L'Autre
19h30 Les Beaux Dimanches. A communiquer
21h00 Fête du Canada
En cas de Pluie:
23h00 Fête dans le Vieux Port
22h30 Le Téléjournal
22h45 Sport-Dimanche
23h00 Ciné-Club. Sourires d'une nuit d'été. Comédie réalisée par Ingmar Bergman, avec Ulla Jacobson, Bjorn Bjelvenstam et Harriet Anderson. Après la mort de sa femme, un avocat a épousé une jeune fille de 16 ans. Deux ans après, à la Saint-Jean, le fils du premier mariage, un étudiant en théologie, est en visite chez son père.

LUNDI

2 juillet

10h15 En Mouvement
10h30 Clak
10h45 Les Contes de la Rive
11h00 Magazine-Express
11h30 Roquet, Belles Oreilles
12h00 Les Trouvailles de Clémence
12h30 Sur des Roulettes
13h00 Les Trouvailles de Clémence
13h30 Le Téléjournal
13h35 Reflets d'un Pays
14h30 Cinéma. Le Pays d'où je viens. Un riche héritier fuit la tutelle tyrannique d'un oncle et parvient à Grenoble. Sa présence dans la ville transformera le Noël d'un pianiste timide dont il est le sosie.
16h00 Animagerie
16h30 Picotine
17h00 Cirques du Monde
18h00 Ce Soir
18h30 L'Actuel
19h00 Cosmos 1999
20h00 Les Brigades du Tigre
21h00 Brigade des Malefices: Des hommes disparaissent mystérieusement dans une forêt, près d'un étang appelé la mare aux fées. La police piétine mais..... la brigade solutionne l'énigme.
22h00 Entre Nous
22h30 Le Téléjournal
23h00 Téléjournal Régional
23h20 Jeux Pan-Américains
24h00 Scènes de la Vie Conjugale. Dramatique réalisé par Ingmar Bergman, avec Liv Ullman et Erland Josephson. "Paula". Brutalement Johan rompt l'équivoque. Il a une liaison et, amoureux, a décidé de quitter Marianne. Celle-ci n'avait rien vu venir.

MARDI

3 juillet

10h15 En Mouvement
10h30 Au Jardin de Pierrot
10h45 Tribulle
11h00 Magazine-Express
11h30 Graine D'Ortie
12h00 Les Pierrafeu
12h30 Sur des Roulettes
13h00 Les Trouvailles de Clémence
13h30 Le Téléjournal
13h35 Reflets d'un Pays
14h30 Cinéma. Les Lois de l'hospitalité. [Our Hospitality]. Les McKay et les Canfield se vouent une haine mortelle. Dernier représentant de sa famille, William McKay se rend en Virginie prendre possession d'un héritage. Il est introduit dans la maison des Canfield par leur fille dont il est amoureux. Il doit déjouer les tentatives d'assassinat de ses hôtes qui n'osent violer les lois de l'hospitalité.
16h00 Animagerie
16h30 Grujot et Délicat
17h00 Chapeau Melon et Nez Retroussé
18h00 Ce Soir
18h30 L'Actuel
19h00 Le Monde de Disney
20h00 Commissariat Spécial K1
21h00 Première Page
22h00 Pulsion
22h30 Le Téléjournal
23h00 Téléjournal Régional
23h20 Jeux Pan-Américains
24h00 Ainsi va la Vie

MERC.

4 juillet

10h15 En Mouvement
10h30 Minute Moumoute!
10h45 Les Contes de la Rive
11h00 Magazine-Express
11h30 La Compagnie de la Mouette Bleue
12h00 Les Pierrafeu
12h30 Sur des Roulettes
13h00 Les Trouvailles de Clémence
13h30 Le Téléjournal
13h35 Reflets d'un Pays
14h30 Le Temps de Vivre
16h00 Animagerie
16h30 Nic et Pic
17h00 L'Odyssée Sous-Marine de l'Equipe Cousteau
18h00 Ce Soir
18h30 L'Actuel
19h00 Téléjeans
19h30 A Communiquer
20h00 Cinéma. Le rideau déchiré. Drame d'espionnage américain. En Europe pour assister à un congrès, le savant américain Armstrong passe à l'Allemagne de l'Est et explique à la presse les raisons de sa présumée défection.
22h30 Le Téléjournal
23h00 Téléjournal Régional
23h20 Jeux Pan-Américains
24h00 Portraits de Femmes

JEUDI

5 juillet

10h15 En Mouvement
10h30 Les Chiboukis
10h45 Raconte Quand tu Etais Petite
11h00 Magazine-Express
11h30 Le Monde en Liberté
12h00 Les Trouvailles de Clémence
12h30 Sur des Roulettes
13h00 Les Trouvailles de Clémence
13h30 Le Téléjournal
13h35 Reflets d'un Pays
14h30 Cinéma. Les Barbouzes. *Parodie d'espionnage. Un millionnaire est mort à Paris, dans des circonstances délicates. Il avait la douce manie d'acheter les brevets d'invention des armes les plus terribles, afin de les neutraliser. Un as des Renseignements français reçoit la mission de ramener chez lui, incognito, le défunt, et de faire le siège de la veuve pour éviter que les précieux plans ne tombent entre les mains d'agents étrangers.*
16h00 Animagerie
16h30 Le Major Plum Pouding
17h00 Le Jeune Fabre
17h30 La Vie Secrète des Animaux
18h00 Ce Soir
18h30 L'Actuel
19h00 Une Arche Immobile
19h30 Qui Sont-ils?
20h00 Les Grands Films. La vallée du bonheur. Comédie musicale américaine. Un vieil Irlandais réussit à s'emparer de la marmite d'or d'un lutin puis à se rendre aux Etats-Unis avec sa fille Sharon.
22h30 Le Téléjournal
23h00 Téléjournal Régional
23h20 Schulmeister

VEN.

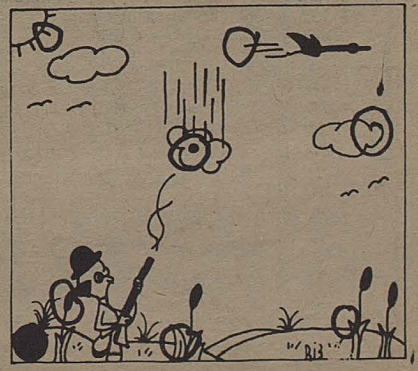
6 juillet

10h15 En Mouvement
10h30 Du Soleil à 5 Cents
10h45 Les Contes de la Rive
11h00 Magazine-Express
11h30 Service Secret
12h00 Les Pierrafeu
12h30 Sur des Roulettes
13h00 Les Trouvailles de Clémence
13h30 Le Téléjournal
13h35 Reflets d'un Pays
14h30 Les Ateliers
15h30 Le Jardin des Etoiles
16h00 Animagerie
16h30 Maigrichon et Gras-Double
17h00 Jo Gaillard
18h00 Ce Soir
18h30 L'Actuel
19h00 Nanny
19h30 Hors Sentier
20h00 A Contrepoids
20h30 Hors Série
21h30 La Révolution Nucléaire
22h30 Le Téléjournal
23h00 Téléjournal Régional
23h00 Jeux Pan-Américains
24h00 Cinéma. Virginité. Comédie réalisée par Franco Rossi. Un Sicilien célibataire vivant à Londres depuis son enfance reçoit la visite d'une cousine arrivant de Sicile. Après maints quiproquos, il se voit obligé d'épouser sa cousine.
1h45 Ciné-Nuit. Céleste. Comédie réalisée par Michel Gast. L'existence d'un reporter à la télé est bouleversée par l'apparition de Céleste, Portugaise, marxiste-léniniste, mariée à un "traître", qu'elle a abandonné. Intrigué par cette fille, il en tombe amoureux.

C'est avec le présent qu'on achète l'avenir
continuez votre éducation

CONDUISEZ PRUDEMMENT

L'activité!
Une façon peu dispendieuse de bien paraître.
PARTICIPACTION
En forme...pour mieux vivre!



A l'écoute de CBEF 540

L'Ami Boulanger à 11h30:
Mercredi 27 juin, Daniel Hétu, Claude Naubert et Normand Grégoire.
Jeudi 28 juin, Anne Joyal et Robert Turcot.
Vendredi 28 juin, mini-récital de Lucille Dumont.

Emissions culturelles:

Mercredi 27 juin: 19h30; Bestiaire de l'été, l'oriole orangée.
Mercredi 27 juin: 21h30; L'Atelier des inédits, "l'aorte ou la voie maritime depuis les Grands Lacs", extrait de "Vaste Symphonie canadienne" d'Isal.

Programme des événements spéciaux - 1979

Parc Historique National du Fort Malden

Le dimanche 17 juin 1979: Projection d'une série spéciale de présentations audio-visuelles sur le patrimoine historique et culturel canadien. Les présentations seront présentées sans interruption à partir de 13h, à l'auditorium. Au cours de l'après-midi, des manoeuvres seront exécutées à l'intérieur et à l'extérieur de la caserne.

Les samedi et dimanche 17 et 18 juillet 1979: Démonstrations d'exercices militaires d'époque par 6 membres du 49e Régiment de fantassins du fort George. Les démonstrations auront lieu à 13h, à 14h30 et 16h.

Le dimanche 15 juillet: Spectacle musical avec les cornemuses et les tambours du régiment écossais d'Essex et Kent. Les représentations auront lieu à 13h, à 14h30 et à 16h.

Le dimanche 5 août 1979 [projet]: Dévoilement d'une plaque commémorative, au fort Malden, par la Commission des lieux et monuments historiques du Canada. Cette plaque sera dévoilée en l'honneur du major John Richardson, auteur et gentilhomme canadien qui s'est porté volontaire au fort Malden lors de la guerre de 1812.

Les samedi et dimanche 11 et 12 août 1979: Démonstrations des exercices militaires en cours vers 1812 par 6 membres du 49e Régiment de fantassins du fort George. Les démonstrations auront lieu à 13h, à 14h30 et à 16h.

Le dimanche 19 août 1979: Spectacle musical avec les cornemuses et les tambours du régiment écossais d'Essex et Kent. Les représentations auront lieu à 13h, à 14h30 et à 16h.

Le dimanche 26 août 1979: Présentation de l'Exposition d'art annuelle d'Amherstburg, intitulée "Art by the River". L'activité est parrainée par la Fort Malden Guild of Arts and Crafts.

Les Fêtes du Canada

Films pour fêter

Les tisserandes
Au pays des couchers de soleil
Visages du Québec
Canoë
Mère de tant d'enfants
La ferme familiale en danger
Ce grand oiseau blanc
Rien qu'en passant
Parcs nationaux
Au pays des loups
C'est l'nom d'la game
Nos athlètes
Extraits de la nuit de la poésie
Benoît
Ameskuatan, les sorties du Castor
En pleine forme

Ce sont tous des films récents.

Votre facteur a l'air en bonne santé? Faites comme lui...

PARTICIPACTION ©

Marchez. Dès aujourd'hui.

Jeudi 28 juin: 19h00; Des livres et des hommes, "Les pièces historiques de Shakespeare" de Paul Bacquet et "Quel avenir? Quelle Vie? de Guy Durant.
Jeudi 28 juin: 21h30; A l'Indienne, les sorciers.
Vendredi 29 juin: 21h00, Premières, "l'évasion" de Peter Hemmer et "mademoiselle X, 2 heures du matin" de José Pivin.
Samedi 30 juin: 19h00; La Grand' Jase.
Dimanche 1er juillet: 19h00; Emission spéciale Fabienne Thibault. Ce spectacle fut enregistré au Festival franco-ontarien le 23 juin dernier à Ottawa.
Lundi 2 juillet: 16h30; Hello my Friend, mon Ami, directement de l'Auberge Richelieu située dans la rue Ouellette. CBE et CBEF diffuseront simultanément ce spectacle de variétés bilingue animé par Ken Laing et Pierre Pilon. En vedette, Marilynn Hanson, la voix de l'orchestre Lancaster, très connu dans la région, 33 Barrette, quatre jeunes chanteurs-musiciens de la région d'Ottawa et le quartet de Tom Borshuk. Tous sont bienvenus, le café et les beignes seront servis. L'entrée est libre et des prix de présence seront tirés au hazard.
Lundi 2 juillet: 19h30; La Musique des Blancs d'Amérique.
Mardi 3 juillet: 19h30; Jazz en Liberté.

Pour les sportifs:

CBEF sera présent aux jeux Pan Américains qui vont se dérouler à Porto Rico du 1er au 15 juillet.
Du lundi au vendredi: lors des nouvelles du sport à 18h30.
Les samedis 7 et 14 juillet: à 18h15 et à 23h03.
Les dimanches 1er, 8 et 15 juillet; à 7h48 et aussi de 16h00 à 18h00.

Bonjour Sud-Ouest: C'est cette semaine que débute la série d'entretiens que Jean Taurignan a eu avec Mme Bushnel au sujet de la nutrition et l'enfant. La série de neuf émissions sera entendue vers 8h40.

Prix Molson à Jean Duceppe, Betty Oliphant et Michael Snow

Le Conseil des Arts du Canada a décerné le 13 juin à Ottawa ses Prix Molson à Jean Duceppe (Montréal), comédien et directeur de théâtre; Betty Oliphant, (Toronto), directrice de l'Ecole nationale de ballet; et Michael Snow (Toronto), artiste pluridisciplinaire.

Les Prix Molson, de $20,000 chacun, signalent chaque année, depuis 1963, les contributions exceptionnelles des lauréats dans les domaines des arts, des humanités ou des sciences sociales. Ils sont financés grâce à un don de la Fondation Molson.

L'an dernier, l'écrivain Gabrielle Roy, le peintre Jack Shadbolt et le lexicographe George Story ont reçu ces prix.

Jean Duceppe

Vieux routier du théâtre et de la télévision, Jean Duceppe est l'un des comédiens les plus aimés du public québécois.

Né à Montréal en 1923, il a fait ses débuts de comédien dans cette ville à l'âge de seize ans. Sa carrière, extraordinairement remplie, s'est poursuivie sur scène, à la télévision, au cinéma et à la radio où il a fait de l'animation populaire (hot lines). Il a joué dans d'innombrables pièces de théâtre, notamment au Théâtre du Nouveau Monde et au Théâtre du Rideau Vert. Parmi ses rôles les plus célèbres, mentionnons celui de Duplessis dans Charbonneau et le Chef et Willie Loman dans La mort d'un commis-voyageur. Les téléspectateurs se souviendront aussi des personnages qu'il a incarnés dans certains téléromans, entre autres, Stan Labrie dans La Famille Plouffe, Télésphore Dumouchel dans Joie de vivre, Emery Lafeuille dans Rue des Pignons, et Léandre Jacquemin dans Terre Humaine, ainsi que de ses créations dans une trentaine de téléthéâtres. Au cinéma, son interprétation du rôle-titre de Mon oncle Antoine lui a valu le prix de meilleur comédien de l'année au Festival du cinéma canadien (1972).

Comme directeur de théâtre, Jean Duceppe s'est donné pour mission de produire et diffuser du théâtre populaire de qualité. Après avoir dirigé durant quatre ans les tournées du Théâtre populaire Molson et fondé, à Joliette, le Théâtre des Prairies (1961), il crée en 1973 "La Compagnie Jean Duceppe", qu'il dirige encore actuellement. Cette compagnie, domiciliée à Montréal, présente en tournée des pièces d'auteurs québécois et des adaptations canadiennes du répertoire contemporain international.

Président de l'Union des Artistes de 1957 à 1959, Jean Duceppe a reçu en 1969 le Prix Victor Morin, attribuable à "un compatriote dont l'activité et le rayonnement dans le domaine théâtral servent les intérêts de la nation". Il a remporté, à maintes reprises, le trophée de meilleur comédien de l'année au théâtre et à la télévision. Nous parlerons dans le prochain numéro de la carrière de Betty Oliphant et Michael Snow.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

DECISION

Ottawa, le 12 juin, 1979

A la suite de l'audience publique tenue à London (Ontario) le 13 février 1979, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante.

Décision CRTC 79-400

WINDSOR (ONTARIO) - 781260500

CKLW Radio Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CKLW-FM Windsor (Ontario) qui expire le 30 septembre 1979.

Décision: APPROUVEE

Le Conseil renouvelle cette licence du 1er octobre 1979 au 31 mars 1984 aux conditions qui y seront spécifiées.

Le Conseil a évalué le rendement du titulaire pour la durée de la licence actuelle en tenant compte des principes généraux énoncés dans la première étape d'implantation de la politique MF et estime que le titulaire s'y est conformé de façon satisfaisante ainsi qu'aux directives et conditions spéciales soulignées dans la décision CRTC 76-602.

Le Conseil prend note de la proposition du titulaire de consacrer 85% de son temps d'antenne à la programmation de types premier plan et mosaïque (65% - mosaïque, 20% - premier plan). Toutefois, comme il a été mentionné à l'audience, le Conseil se préoccupe des engagements du titulaire en matière de programmation mosaïque, compte tenu de la forte proportion de matériel d'enrichissement consacrée à la programmation de premier plan.

En outre, le Conseil estime que le titulaire n'a pas répondu adéquatement aux exigences précisées dans la décision CRTC 76-602, à savoir que le titulaire doit accroître considérablement son niveau de créations orales dans les catégories 2, 3A, 4 et 5.

Dans la décision CRTC 76-602, le Conseil a demandé au titulaire de modifier sa politique musicale pour, entre autres, réduire le nombre de reprises des sélections musicales. Le Conseil juge que les mesures prises par le titulaire pour remédier à cette lacune, pendant la période d'application de la licence actuelle ainsi que celles proposées dans la nouvelle promesse de réalisation sont aussi inadéquates. Plus particulièrement, le Conseil juge que le degré proposé de reprises ainsi que le nombre moyen de sélections hebdomadaires et l'utilisation de grands succès ne seraient pas conformes à l'objectif de la politique sur la radio MF concernant la diversité musicale.

Compte tenu de ce qui précède, la licence est assujettie aux conditions suivantes:

1) au moins 10% du temps d'antenne doivent être consacrés à la programmation des catégories 2, 3A, 4 et 5;

2) l'importance de la liste de sélections hebdomadaires doit être accrue considérablement et moins de grands succès doivent être utilisés (pour la définition d'un "grand succès", voir l'avis public du Conseil du 20 avril 1979 intitulé **"Mise en application de la politique MF"**];

3) le nombre de reprises d'une sélection musicale quelconque dans une semaine donnée ne peut excéder 18, sauf pour les sélections canadiennes qui n'ont pas atteint le rang de grand succès, tel que décrit dans l'avis public susmentionné.

Le Conseil se préoccupe beaucoup du peu d'occasions de s'exprimer offertes aux talents créateurs musicaux canadiens d'une localité ou d'une région. Le Conseil croit que la mise en valeur de tels talents canadiens est un des secteurs de développement les plus prometteurs et les plus méritants. Il félicite le titulaire pour sa contribution à l'égard de l'Orchestre symphonique de Windsor. Le Conseil s'attend à ce que le titulaire contribue davantage à la mise en valeur des talents canadiens, de façon financière et en mettant à leur disposition du temps d'antenne de CKLW-FM, permettant ainsi aux artistes locaux et régionaux du Canada, qui ne sont pas encore connus, de s'exprimer.

Le titulaire doit faire rapport au Conseil d'ici un an sur la mise en application des exigences susmentionnées et sur ses projets de mise en valeur des talents musicaux locaux.

J.G. Patenaude
Secrétaire général intérimaire